

KOMISIJAS LĒMUMS**(2009. gada 22. janvāris),**

ar kuru dažas puses atbrīvo no tāda antidempinga maksājuma par velosipēdiem attiecināšanas uz dažām Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu daļām, kas piemērots ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93 un uzturēts un grozīts ar Regulu (EK) Nr. 1095/2005, kā arī atsauc saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 88/97 dažām pusēm piešķirto tāda antidempinga maksājuma apturēšanu, kas attiecināts uz dažām Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu daļām

(izziņots ar dokumenta numuru K(2009) 157)

(2009/48/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ (pamatregula),

ņemot vērā Padomes 1997. gada 10. janvāra Regulu (EK) Nr. 71/97, ar ko Regulā (EEK) Nr. 2474/93 noteikto galīgo antidempinga maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdiem attiecina uz dažu velosipēda daļu importu no Ķīnas Tautas Republikas, kā arī uzliek paplašināto maksājumu šāda veida importam, kas reģistrēts atbilstoši Regulai (EK) Nr. 703/96 ⁽²⁾ (paplašināšanas regula),

ņemot vērā Padomes 1997. gada 20. janvāra Regulu (EK) Nr. 88/97 par atļauju atbrīvot dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu daļu importu no tāda antidempinga maksājuma attiecināšanas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 71/97, kas noteikts ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93 ⁽³⁾ (atbrīvojuma regula), un jo īpaši tās 7. pantu,

apspriedusies ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

- (1) Pēc atbrīvojuma regulas stāšanās spēkā daudzi velosipēdu montētāji iesniedza prasības saskaņā ar regulas par atbrīvošanu no antidempinga maksājuma, kas ar Regulu (EK) Nr. 71/97 attiecināts uz dažām velosipēdu daļām, kuras ievēd no Ķīnas Tautas Republikas (paplašinātais antidempinga maksājums) 3. pantu. Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja secīgus pieprasītāju sarakstus ⁽⁴⁾, kuru paplašināto antidempinga maksājumu attiecībā uz to svarīgāko velosipēdu daļu importu, kas bija paredzēts brīvai aprītei, apturēja saskaņā ar atbrīvojuma regulas 5. panta 1. punktu.
- (2) Pēc pārbaudāmo personu saraksta pēdējās publikācijas ⁽⁵⁾ tika izvēlēts pārbaudes periods. Šis periods tika noteikts no 2007. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 30. jūnijam. Visām pārbaudāmajām personām nosūtīja anketas, kurās pieprasīja informāciju par montāžas procesu, kas veikts attiecīgajā pārbaudes periodā.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 16, 18.1.1997., 55. lpp.

⁽³⁾ OV L 17, 21.1.1997., 17. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 45, 13.2.1997., 3. lpp.; OV C 112, 10.4.1997., 9. lpp.; OV C 220, 19.7.1997., 6. lpp.; OV C 378, 13.12.1997., 2. lpp.; OV C 217, 11.7.1998., 9. lpp.; OV C 37, 11.2.1999., 3. lpp.; OV C 186, 2.7.1999., 6. lpp.; OV C 216, 28.7.2000., 8. lpp.; OV C 170, 14.6.2001., 5. lpp.; OV C 103, 30.4.2002., 2. lpp.; OV C 35, 14.2.2003., 3. lpp.; OV C 43, 22.2.2003., 5. lpp.; OV C 54, 2.3.2004., 2. lpp.; OV C 299, 4.12.2004., 4. lpp.; OV L 17, 21.1.2006., 16. lpp., un OV L 313, 14.11.2006., 5. lpp.; OV L 81, 20.3.2008., 73. lpp.; OV C 310, 5.12.2008., 19. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 81, 20.3.2008., 73. lpp.

A. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI, KURIEM IEPRIEKŠ TIKA PIEŠĶIRTA MAKSĀJUMA ATLIKŠANA

1. Pieņemami pieprasījumi par atbrīvojumu

- (3) Komisija no 1. tabulā minētajām pusēm saņēma visu pieprasīto informāciju, lai noteiktu viņu pieprasījumu pieņemamību. Šīm pusēm pēc šī datuma piešķīra maksājuma atlikšanu. Sniegto informāciju izskatīja un nepieciešamības gadījumā pārbaudīja attiecīgo pušu telpās. Pamatojoties uz šo informāciju, Komisija secināja, ka 1. tabulā minēto pušu pieprasījumi ir pieņemami saskaņā ar atbrīvojuma regulas 4. panta 1. punktu.

1. tabula

Nosaukums	Adrese	Valsts	Taric papildu kods
<i>Blue Ocean Hungary Ltd.</i>	<i>Sukorói u. 8., 8097 Nadap</i>	HU	A858
<i>Canyon Bicycles GmbH</i>	<i>Koblenzer Straße 236, 56073 Koblenz</i>	DE	A856
<i>Euro Bike Products</i>	<i>ul. Starołęcka 18, 61-361 Poznań</i>	PL	A849
<i>KOVL spol. s.r.o.</i>	<i>Choceradská 3042/20, 14100 Prague</i>	CZ	A838
<i>MICPOL</i>	<i>ul. Myśliborska 93A/62, 03-185 Warsaw</i>	PL	A839
<i>N&W Cycle GmbH</i>	<i>Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen</i>	DE	A852
<i>Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH</i>	<i>Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf</i>	DE	A850
<i>Special Bike Società Cooperativa</i>	<i>Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)</i>	IT	A533

- (4) Komisijas procedūras rezultātā iegūtā informācija parāda, ka visos šo pieteikuma iesniedzēju velosipēdu montāžas procesos izmantoto Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu daļu vērtība bija zemāka par 60 % no kopējās montāžas procesos izmantoto velosipēdu daļu vērtības, tādēļ tās neietilpst pamatregulas 13. panta 2. punkta darbības jomā.
- (5) Tādēļ un saskaņā ar atbrīvojumu regulas 7. panta 1. punktu 1. tabulā minētās puses ir jāatbrīvo no paplašināta antidempinga maksājuma.
- (6) Saskaņā ar atbrīvojuma regulas 7. panta 2. punktu 1. tabulā minēto personu atbrīvojumam no paplašinātā antidempinga maksājuma jāstājas spēkā dienā, kad saņemts pieprasījums. Turklāt no dienas, kad saņemti viņu pieprasījumi par atbrīvojumu, šo personu muitas parāds attiecībā uz paplašināto antidempinga maksājumu jāuzskata par spēkā neesošu.

2. Nepieņemami pieprasījumi par atbrīvojumu

- (7) Arī 2. tabulā minētā puse iesniedza pieprasījumus par atbrīvojumu no paplašināta antidempinga maksājuma.

2. tabula

Nosaukums	Adrese	Valsts	Taric papildu kods
<i>Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG</i>	<i>An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main</i>	DE	A857

- (8) Šī puse neiesniedza atbildes uz anketas jautājumiem.

- (9) Tā kā 2. tabulā minētā puse neievēroja atbrīvojuma regulas 6. panta 2. punkta kritērijus atbrīvojuma piešķiršanai, Komisijai ir jānoraida tās pieprasījumi par atbrīvojumu atbilstoši regulas 7. panta 3. punktam. Ņemot vērā iepriekš minēto, atbrīvojuma regulas 5. pantā minētā paplašinātā antidempinga maksājuma atlikšana ir jāatceļ un paplašinātais antidempinga maksājums ir jāaprēķina, sākot no dienas, kad saņemts šīs puses pieprasījums.

B. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI, KURIEM IEPRIEKŠ NETIKA PIEŠKIRTA MAKSĀJUMA ATLIKŠANA

1. Pieņemami pieprasījumi par atbrīvojumu, kam jāpiemēro maksājuma atlikšana

- (10) Ar šo ieinteresētās puses tiek informētas par atbrīvojuma papildu pieprasījumu saņemšanu atbilstoši atbrīvojuma regulas 3. pantam no 3. tabulā minētajām pusēm. Atbilstoši šiem pieprasījumiem paplašinātā maksājuma atlikšanai jāstājas spēkā dienā, kas norādīta slejā "Spēkā stāšanās datums".

3. tabula

Nosaukums	Adrese	Valsts	Atbrīvojums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 88/97	Spēkā stāšanās datums	Taric papildu kods
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	5. pants	27.11.2008.	A894

2. Nepieņemami pieprasījumi par atbrīvojumu

- (11) Arī 4. tabulā minētās puses iesniedza pieprasījumus par atbrīvojumu no paplašinātā antidempinga maksājuma.

4. tabula

Nosaukums	Adrese	Valsts
Cicli B Radsport Bormann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

- (12) Attiecībā uz šīm pusēm ir jānorāda, ka viņu pieprasījumi neatbilda atbrīvojuma regulas 4. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem, jo šie pieteikuma iesniedzēji izmanto velosipēdu pamatdaļas daudzumos, kas ir mazāki par 300 vienībām no katra tipa katru mēnesi.

- (13) Šīs puses tika attiecīgi informētas, un tām deva iespēju izteikt savus apsvērumus. Šīm pusēm nepiešķir maksājuma atlikšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo zemāk 1. tabulā minētās puses atbrīvo no Regulā (EK) Nr. 71/97 paredzētā galīgā antidempinga maksājuma par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdiem, ko piemēro ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93⁽¹⁾, paplašināšanas, attiecinot to uz dažu velosipēda daļu importu no Ķīnas Tautas Republikas.

⁽¹⁾ OV L 228, 9.9.1993., 1. lpp. Regulu uztur ar Regulu (EK) Nr. 1524/2000 (OV L 175, 14.7.2000., 39. lpp.), un tajā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1095/2005 (OV L 183, 14.7.2005., 1. lpp.).

Atbrīvojums attiecībā uz katru pusi stājas spēkā attiecīgajā dienā, kas norādīta slejā "Spēkā stāšanās datums".

1. tabula

Pušu saraksts, kuras atbrīvos no maksājuma

Nosaukums	Adrese	Valsts	Atbrīvojums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 88/97	Spēkā stāšanās datums	Taric papildu kods
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8., 8097 Nadap	HU	7. pants	30.1.2008.	A858
Canyon Bicycles GmbH	Koblenzer Straße 236, 56073 Koblenz	DE	7. pants	4.12.2007.	A856
Euro Bike Products	ul. Starołęcka 18, 61-361 Poznań	PL	7. pants	6.8.2007.	A849
KOVL spol. s.r.o	Choceradská 3042/20, 14100 Prague	CZ	7. pants	29.3.2007.	A838
MICPOL	ul. Mysliborska 93A/62, 03-185 Warsaw	PL	7. pants	17.4.2007.	A839
N&W Cycle GmbH	Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen	DE	7. pants	11.10.2007.	A852
Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf	DE	7. pants	25.6.2007.	A850
Special Bike Società Cooperativa	Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)	IT	7. pants	22.1.2008.	A533

2. pants

Ar šo tiek noraidīts pieprasījums atbrīvot no paplašinātā antidempinga maksājuma, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 88/97 3. pantu iesniegusi 2. tabulā minētā puse.

Regulas (EK) Nr. 88/97 5. pantā paredzētā paplašinātā antidempinga maksājuma atlikšana ar šo tiek atcelta attiecībā uz iesaistīto pusi, sākot no datuma, kas norādīts slejā "Spēkā stāšanās datums".

2. tabula

Pušu saraksts, kam atceļama maksājuma samaksas atlikšana

Nosaukums	Adrese	Valsts	Atbrīvojums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 88/97	Spēkā stāšanās datums	Taric papildu kods
Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG	An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main	DE	5. pants	7.1.2008.	A857

3. pants

Puse, kas minēta 3. tabulā, ir iekļauta to pārbaudāmo pušu atjauninātajā sarakstā, ko paredz Regulas (EK) Nr. 88/97 3. pants. Atbilstoši šīs puses pieprasījumam paplašinātā maksājuma atlikšana stājas spēkā dienā, kas norādīta 3. tabulas slejā "Spēkā stāšanās datums".

3. tabula

Nosaukums	Adrese	Valsts	Atbrīvojums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 88/97	Spēkā stāšanās datums	Tarīc papildu kods
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	5. pants	27.11.2008	A894

4. pants

Ar šo tiek noraidīti pieprasījumi atbrīvot no paplašinātā antidempinga maksājuma, ko iesniegušas 4. tabulā norādītās puses.

4. tabula

Pušu saraksts, kuru pieprasījumi par atbrīvojumu no maksājuma ir noraidīti

Nosaukums	Adrese	Valsts
Cicli B Radsport Bornmann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm un 1., 2., 3. un 4. pantā minētajām pusēm.

Briselē, 2009. gada 22. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Catherine ASHTON